

**Consultare publică cu privire la angajamentele
formulate de către Orange, Vodafone și Cosmote în cadrul investigației
declanșate prin Ordinul Președintelui Consiliului Concurenței nr. 407/09.11.2009**

Prin Ordinul Președintelui Consiliului Concurenței nr. 407/09.11.2009 s-a dispus declanșarea din oficiu a unei investigații având ca obiect posibila încălcare a art. 5 alin. (1) din Legea concurenței nr.21/1996, republicată, cu modificările și completările ulterioare¹ și a art. 101² din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene de către SC Orange România SA (Orange), SC Vodafone România SA (Vodafone) și SC Cosmote Mobile Telecommunications SA (Cosmote) și agenții economici implicați pe întreg lanțul acestora de distribuție pe piața comercializării produselor preplătite de telefonie mobilă.

Îngrijorările concurențiale în cadrul investigației

Pentru fiecare dintre cei trei operatori de telefonie mobilă s-a avut în vedere existența în contractele încheiate pe întreg lanțul de distribuție al produselor preplătite de telefonie mobilă a unor clauze privind:

- impunerea prețului de revânzare

Investigația s-a declanșat ca urmare a suspiciunilor Consiliului Concurenței că există o implicare a operatorilor de telefonie mobilă atât în ceea ce privește prețurile de revânzare către utilizatorii finali, cât și în ceea ce privește impunerea cursului valutar (element important în determinarea prețului final);

- împărțirea pieței în funcție de teritoriu sau de categoriile de clienți

Investigația s-a declanșat luând în considerare faptul că sistemele de distribuție ale produselor preplătite de telefonie mobilă sunt transparente atât ca acoperire teritoriu (se raportează punctele de vânzare), cât și ca volum (prin limitele de credit stabilite). Consiliul Concurenței a considerat că este necesară o analiză mai detaliată a tuturor efectelor pe care le-ar putea avea acest tip de clauze asupra concurenței. Spre exemplu, măsura în care acestea conduc la limitarea distribuitorilor, subdistribuitorilor sau comercianților detașiți în a se dezvolta și a se comporta liber în piață. De asemenea, nu a fost exclusă o eventuală înțelegere între operatori și distribuitorii lor de a-și împărți teritoriile în care să comercializeze produsele preplătite de telefonie mobilă;

- neconcurența între întreprinderi

S-a constatat existența anumitor clauze contractuale prin care subdistribuitorul se obligă să nu amplaseze terminale în locații aparținând comercianților care au deja încheiat un contract cu distribuitorul direct sau cu alți parteneri ai acestuia.

Angajamentele propuse de către Orange, Vodafone și Cosmote

În continuare sunt prezentate angajamentele formulate de către Orange, Vodafone și Cosmote în temeiul art. 46² din Legea concurenței în cadrul investigației declanșate de Consiliul Concurenței prin Ordinul Președintelui Consiliului Concurenței nr. 407/09.11.2009.

¹ Legea concurenței a fost modificată și completată prin *Ordonanța de Urgență nr. 75 din 30 iunie 2010 privind modificarea și completarea Legii concurenței nr. 21/1996*, publicată în Monitorul Oficial cu numărul 459 din data de 6 iulie 2010, aprobată prin Legea nr. 149/2011.

² După intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, la 1 decembrie 2009, art. 81 din Tratatul de Instituire a Comunității Europene a devenit art. 101 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene.



Orange România SA
Europe House
Bd. Lascar Catargiu, nr. 51-53
Sector 1, Bucuresti, România

Tel +40 (21) 203 30 00
Fax +40 (21) 203 35 99
www.orange.ro

Propunerea de angajamente formulată de către Orange România S.A. în cadrul investigației declanșate de către Consiliul Concurenței prin Ordinul nr. 407 din 09.11.2009, având ca obiect posibila încălcare a prevederilor art. 5 din Legea concurenței nr. 21/1996, republicată și a prevederilor art. 81 din Tratatul de instituire a Comunității Europene de către S.C. Orange România S.A., S.C. Vodafone România S.A. și S.C. Cosmote Mobile Telecommunications S.A. și agenții economici implicați pe întreg lanțul de distribuție al acestora, pe piața comercializării produselor preplătite de telefonie mobilă

Având în vedere Ordinul Președintelui Consiliului Concurenței nr. 407 din 09.11.2009 prin care s-a declanșat investigația având ca obiect posibila încălcare a prevederilor art. 5 din Legea concurenței nr. 21/1996, republicată („**Legea concurenței**”) și a prevederilor art. 81 din Tratatul de instituire a Comunității Europene (actualmente art. 101 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene) de către Orange România S.A. („**Orange**”), Vodafone România S.A. și Cosmote Mobile Telecommunications S.A. și agenții economici implicați pe întreg lanțul de distribuție al acestora, pe piața comercializării produselor preplătite de telefonie mobilă („**Investigația**”),

Având în vedere noile modificări aduse Legii concurenței prin Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 75/2010 aprobată cu modificări prin Legea nr. 149/2011, în special art. 46² privind posibilitatea întreprinderilor față de care a fost declanșată o investigație referitoare la o posibilă săvârșire a unei practici anticoncurențiale de a formula, pe durata procedurii de investigație, propuneri de angajamente în scopul înlăturării situației care a condus la declanșarea investigației,

Având în vedere prevederile Instrucțiunilor privind condițiile, termenele și procedura pentru acceptarea și evaluarea angajamentelor în cazul practicilor anticoncurențiale aprobate prin Ordinul Președintelui Consiliului Concurenței nr. 724/2010 și publicate în Monitorul Oficial nr. 11 din 5 ianuarie 2011 („**Instrucțiunile**”),

Având în vedere că implementarea angajamentelor va fi monitorizată de Consiliul Concurenței sau, dacă Consiliul Concurenței consideră necesar, de mandatarul desemnat de către Consiliul Concurenței dintre persoanele juridice care au fost propuse de Orange cu acest scop, în conformitate cu Legea concurenței și Instrucțiunile. Mandatarul va avea atribuțiile stabilite în Instrucțiuni, precum și cele ce vor fi prevăzute în decizia Consiliului Concurenței de acceptare a angajamentelor,

În conformitate cu prevederile art. 46² din Legea concurenței, și cu cele ale Instrucțiunilor, **Orange înaintează prezenta propunere de angajamente, conform îngrijorărilor concurențiale comunicate de Consiliul Concurenței și conform clarificărilor și completărilor solicitate de autoritate, această propunere constituind o ofertă serioasă, fermă, neechivocă, precisă, completă, necondiționată și irevocabilă.**

Având în vedere îngrijorările concurențiale comunicate Orange de către Consiliul Concurenței, atât Orange România cât și distribuitorii săi direcți („Distribuitorii Direcți”) consideră că cel mai eficient angajament în vederea înlăturării integrale a acestor îngrijorări presupune **modificarea tuturor contractelor de distribuție de servicii de reîncărcare Orange PrePay în vigoare („Contractele de distribuție”) în sensul detaliat în cele ce urmează, precum și încheierea în viitor a unor contracte de distribuție care să nu conțină clauze de genul celor au condus la declanșarea Investigației.**

Prin Contractele de distribuție se înțeleg următoarele tipuri de contracte în vigoare, încheiate de Orange cu Distribuitorii Direcți:

- **Contract de comercializare a produselor Orange PrePay (cu cele două variante ale sale: 1. de tip „consignație” și 2. de tip „plată la termen”),** care acoperă distribuția de cartele SIM, precum și de cartele de reîncărcare;
- **Contract de distribuție servicii de reîncărcare Orange PrePay (de asemenea cu cele două variante ale sale: 1. de tip „consignație” și 2. de tip „plată la termen”),** care acoperă distribuția de servicii de reîncărcare electronică (printarea codului de reîncărcare pe o chitanță emisă de un terminal, de un PC sau de o casă de marcat);
- **Contract de distribuție servicii de reîncărcare Orange PrePay – servicii de reîncărcare directă Orange PrePay,** care acoperă distribuția de servicii de reîncărcare directă a contului unui utilizator, fără emiterea și folosirea unui cod de reîncărcare (necesită comunicarea numărului de telefon al utilizatorului în punctul de vânzare și transmiterea directă de către operator către acel număr a unui credit în valoarea aleasă de client).

De asemenea, în funcție de evoluția pieței, există posibilitatea ca tipurile de Contracte de distribuție menționate mai sus, să fie regrupate sau reorganizate (de exemplu, astfel încât să se semneze cu orice Distribuitor Direct un singur contract care să reglementeze modalitatea de distribuție a tuturor tipurilor de produse și servicii Orange PrePay). Indiferent de modalitatea de prezentare a acestor contracte (i.e. în mai multe instrumente juridice sau comasate sub un singur instrument juridic), pentru scopul prezentei propuneri de angajamente orice contract de distribuție încheiat de Orange cu